

1 *POLIA NEBULOSA* AND *HYBOMA ADAUCTA* (LEPIDOPTERA: NOCTUIDAE) COLLECTED
2 FROM NESTS OF THE SIBERIAN FLYING SQUIRREL *PTEROMYS VOLANS ORII*
3 (MAMMALIA: RODENTIA: SCIURIDAE)
4
5

6 SAKURA KOJIMA¹, NATSUKI HIRAKIZAWA¹, HAYATO KIKUCHI¹, KOHEI KOYAMA^{1,2}, TATSUO OSHIDA¹,
7 AND TAKEO YAMAUCHI^{1*}

8 ¹Obihiro University of Agriculture and Veterinary Medicine, Inada-cho Nishi 2-11, Obihiro,
9 Hokkaido, 080-8555, Japan

10 ²Present address: Asahikawa Campus, Hokkaido University of Education, Hokumon-cho,
11 Asahikawa, Hokkaido, 070-8621, Japan

12 *Corresponding Author Email: tyamauchi@obihiro.ac.jp
13
14

15 **ABSTRACT.** *Polia nebulosa* and *Hyboma adaucta* (Lepidoptera: Noctuidae) were collected from
16 nest boxes of the Siberian flying squirrel *Pteromys volans orii* (Mammalia: Rodentia: Sciuridae) in
17 Obihiro, Hokkaido, Japan. This is the first record of moths collected from nests of flying squirrels
18 (tribe Pteromyini). These two species probably used the nests of *P. volans orii* as overwintering sites
19 since all the moths found were in an overwintering state when collected, both moth species do not feed
20 on detritus, and the temperature in the nests is assumed to be higher than that of the outside.

21 **Additional Key words:** moth, immature stage, Pteromyini, mammal nest, overwintering
22
23

24 It has long been known that some moths inhabit bird nests in nature, but nest-dwelling moths were
25 not well documented until the mid-20th century (Robinson 2004). There have been many reports of
26 moths from bird nests worldwide (Buszko and Pacuk 2010; Sato et al. 2019; Jaworski et al. 2021). At
27 present, however, records of moths from mammalian nests are very few. As far as we know, moths
28 from mammalian nests are limited to the families Bucculatricidae, Depressariidae, Oecophoridae,
29 Pyralidae, and Tineidae from the nests of squirrels (Goater 1986; Gryz et al. 2021; Jaworski et al.
30 2021), as well as the families Oecophoridae and Tineidae from the nests of the European fat dormouse
31 *Glis glis* (Linnaeus) (Jaworski et al. 2021). In this paper, we report two moth species of the family
32 Noctuidae emerged from nest boxes used by the Siberian flying squirrel *Pteromys volans orii* (Kuroda).

33

34

35

MATERIALS AND METHODS

36 Thirty nest boxes, which had been installed since 2016 in Obihiro University of Agriculture and
37 Veterinary Medicine in Obihiro, Hokkaido, Japan (42°52'N, 143°10'E, about 80 m above sea level),
38 were removed in November 2021. The nest boxes were wooden, 22 cm high, 9 cm wide, and 12 cm
39 deep with a 4 cm × 4 cm square entrance attached, and were placed on a trunk about 1.5 m above
40 ground level. Nest material in nest boxes was visually examined, and larvae and a pupa of moths were
41 collected. Nest boxes, from which larvae and a pupa were collected, contained thinly torn bark,
42 characteristic of nests of *P. volans orii*, or *P. volans orii* themselves inside. Therefore, these nest boxes
43 were considered to have been used as nests by *P. volans orii*, which usually nest in tree cavities. Larvae
44 and a pupa collected from nest boxes were reared in plastic cups (6.6 cm in diameter and 3.6 cm in
45 height) filled with bark of the nest material under natural day length. As a food of larvae, the leaves of
46 bitter dock *Rumex obtusifolius* L. (Polygonaceae) collected in a garden adjacent to the university, were
47 put on the nest material in the cups. When rearing larvae, nest materials that had become unsanitary

48 due to dregs and feces were discarded and replaced with tissue paper. The larvae were reared at room
49 temperature or at ambient temperature for a certain period of time before rearing at room temperature.
50 The pupa was reared at room temperature. Emerged adults (Figs. 1, 2) were identified by Eda and
51 Yanagida (2011) and Yoshimatsu (2011a). The scientific names of plants in this paper follow Yonekura
52 and Kajita (2003).

53

54

55

RESULTS

56 By visual inspection of nest material, two pre-last instar larvae and one pupa were collected from
57 each of the three nest boxes, which were located in three separate sites. Two nest boxes, from which
58 the larvae were collected, were located in a riparian forest dominated by Asian white birch *Betula*
59 *platyphylla* Sukaczew var. *japonica* (Miq.) H. Hara and willows, and the nest box, from which the pupa
60 was collected, was located in a row of *B. platyphylla* along a road on the campus of the university.
61 Nest material of the three nest boxes consisted of dry, fine bark with a few small mammalian body
62 hairs. The larvae and pupa were reared, and emerged adults were identified. The pre-last instar larvae
63 were males of *Polia nebulosa* (Hufnagel) (Fig.1), and the pupa was a male of *Hyboma adaucta*
64 (Warren) (Fig. 2).

65

***Polia nebulosa* (Hufnagel).**

66 Both larvae were collected on November 10, 2021. The distance between the two nest boxes, from
67 which they were collected, was approximately 300 m. The nest boxes were located on *B. platyphylla*
68 and Jack Pine *Pinus banksiana* Lamb. Both larvae were pre-last instar larvae, approximately 30 mm
69 long (Fig. 3). Both larvae were kept in plastic cups from the next day (November 11). Larva A was
70 kept indoors from the first day. The other, larva B was kept in a bay window at ambient temperature
71 until December 1 and then kept indoors. The rearing process of both individuals is shown in Table 1.

72 Both larvae did not appear to feed on the bark of the nest material, but fed on the leaves of *R.*
73 *obtusifolius*. Larva A started feeding *R. obtusifolius* from November 12, on the other hand, larva B did
74 not start feeding until December 4, after larva began to be kept indoors. So, larva A developed earlier
75 than larva B. The larvae behaved in a light-avoiding manner and exclusively fed at night. When the
76 light in the rearing room was switched on, the larvae burrowed under nesting material and leaves.
77 Larva A and larva B molted on each day November 29, December 10. Last instar larvae were darker
78 in body color than the pre-last instar larvae (Fig. 4). The larvae successfully cocooned, larva A pupated
79 on December 20, larva B did on December 29 (Fig. 5). The pupa had a bifurcated protrusion on the
80 cremaster (Fig. 6). Adults moths emerged on January 2022.

81

82 *Hyboma adaucta* (Warren).

83 The pupa of *H. adaucta* was collected on 19 November 2021. The nest box in which the pupa was
84 collected was placed on *B. platyphylla*. The pupa was naked in the nest material (Fig. 7). The pupa
85 was placed in a plastic cup with the nest material from November 20. The pupa was reddish brown in
86 color, and eight hooked setae (Yamamoto 1965) were observed on the cremaster (Fig. 8). An adult
87 emerged on 17 March 2022.

88

89

90

DISCUSSION

91 *Polia nebulosa* is distributed from Hokkaido to the mountainous areas of central Honshu in Japan,
92 and adults emerge in July and August (Sugi 1982). The larvae of *P. nebulosa* are broad-eating, feeding
93 on Asteraceae, Ranunculaceae, Polygonaceae, and Rosaceae. *Rumex obtusifolius* (Polygonaceae) has
94 already been reported as a food plant of *P. nebulosa* (Kogi 1984). *Polia nebulosa* overwinters in the
95 pre-last instar larval stage (Kogi 1984). In the present study, two individuals of *P. nebulosa* emerged

96 in mid-January (Table 1), a very cold season, probably because they were reared at room temperature,
97 which interrupted their dormant overwintering.

98 *Hyboma adaucta* is distributed from Hokkaido to Kyushu in Japan. In Hokkaido, adults of *H.*
99 *adaucta* emerge in late June to early July. The larvae of *H. adaucta* feed on Rosaceae and overwinter
100 as pupae (Yoshimatsu 2011b). *Hyboma adaucta* makes cocoons by binding wood chips in cracks in
101 branch trunks (Yoshimatsu 2011b), but the individual collected in the present study was naked.
102 According to Yanagawa (1999), *P. volans orii* use the bark of ivy plants such as the crimson glory vine
103 *Vitis coignetiae* Pulliat ex Planch. for nest material, so it is unlikely that the pupa was mixed in with
104 the nest material. It is unknown why the pupa was naked without a cocoon.

105 There is very little documentation of moths found in mammal nests in the world, with only nine
106 moth species from five families having been recorded (Table 2). The present study is the first record
107 of moths collected from the nests of mammals of the tribe Pteromyini in the family Sciuridae, and also
108 the first record of the family Noctuidae from the nests of mammals.

109 Some moth species overwinter in the nests of birds or mammals (Buszko and Pacuk 2010; Jaworski
110 et al. 2012). Among the five moth species from the nests of the Eurasian red squirrel *Sciurus vulgaris*
111 (Linnaeus), non-detritus feeders, *Agonopterix* sp. (Depressariidae) and *Bucculatrix thoracella*
112 (Thunberg) (Bucculatricidae) probably used the nest boxes for overwintering (Gryz et al. 2021).
113 According to Sinclair and Chown (2006), the temperature inside the nests of the wandering albatross
114 *Diomedea exulans* (Linnaeus), which incubates eggs and chicks during the winter, is higher than that
115 of the outside. This probably help the growth rate and survival rate of moths in the nest. Temperatures
116 inside nests made by *P. volans orii* in tree cavities show small daily fluctuations compared to outside
117 temperatures. Moreover, there have been cases where the use of nests by *P. volans orii* has resulted in
118 even higher nest temperatures (Kikuchi unpublished). The winter temperatures in Obihiro are below
119 freezing, which suggests that the nest boxes of *P. volans orii* are a suitable environment for moths to

120 overwinter.

121 It is possible that *P. nebulosa* and *H. adaucta* used the nests of *P. volans orii* for overwintering, since
 122 all three individuals were in an overwintering state when collected, neither species appeared to be a
 123 detritus feeder, and the temperature inside the nests of *P. volans orii* was possibly higher than outside.

124

125

126

LITERATURE CITED

127 Buszko, J. & B. Pacuk. 2010. Remarks on overwintering of adults of Gracillariidae (Lepidoptera) in
 128 nesting boxes in Poland. *Wiad. Entomol.* 29: 64. (In Polish)

129 Eda, E. & K. Yanagida. 2011. Acronictinae, pp. 295–303. In Kishida, Y. (ed.), *The Standard of Moths*
 130 *in Japan 2*. Gakken Education Publishing, Tokyo. (In Japanese)

131 Goater, B. 1986. *British Pyralid Moths a Guide to Their Identification*. Harley Books, Colchester. 178
 132 pp.

133 Gryz, J., T. Jaworski, & D. Krauze-Gryz. 2021. Target species and other residents—an experiment
 134 with nest boxes for red squirrels in central Poland. *Diversity* 13: 277.

135 Jaworski, T., J. Gryz, & D. Krauze-Gryz. 2012. Skrzynki lęgowe puszczyków (*Strix aluco* L.) jako
 136 środowisko występowania niektórych gatunków motyli (Lepidoptera). *Wiad. Entomol.* 31: 17–22.

137 Jaworski, T., J. Gryz, D. Krauze-Gryz, R. Plewa, C. Bystrowski, R. Dobosz, & J. Horák. 2021. My
 138 home is your home: Nest boxes for birds and mammals provide habitats for diverse insect
 139 communities. *Insect Conserv. Divers.* 1–9. <https://doi.org/10.1111/icad.12558>

140 Kogi, H. 1984. Larvae and food-plants of *Polia nebulosa* (Hufnagel) and *P. bombycine* (Hufnagel).
 141 *Japan Heterocerists' J.* 128: 44–45. (In Japanese)

142 Robinson, G. S. 2004. Moth and bird interactions: guano, feathers, and detritophagous caterpillars
 143 (Lepidoptera: Tineidae), pp. 271–285. In van Emden H. F. & M. Rothschild. (eds.), *Insect and Bird*

- 144 Interactions. Intercept Ltd, Andover.
- 145 Sato, H., Y. Nasu, S. Murahama, H. Matsumuro, & K. Ueda. 2019. Differences in the niches of
146 keratin/chitin feeding moths (Lepidoptera: Tineidae) in bird nests in central Japan. *Eur. J.*
147 *Entomol.* 116: 442–449.
- 148 Sinclair, B. J. & S. L. Chown. 2006 Caterpillars benefit from thermal ecosystem engineering by
149 wandering albatrosses on sub-Antarctic Marion Island. *Biol. Lett.* 2: 51–54.
- 150 Sugi, S. 1982. Noctuidae, pp. 669–913. *Moth of Japan vol.1.* Kodansha, Tokyo. (In Japanese)
- 151 Yamamoto, Y. 1965. Noctuidae, pp. 61–166. *Early Stages of Japanese Moths in Colour.* Hoikusha,
152 Osaka. (In Japanese)
- 153 Yanagawa, H. 1999. Ecological notes on the Russian flying squirrel (*Pteromys volans orii*) with a
154 video camera. *Mamm. Sci.* 39: 181–183. (In Japanese)
- 155 Yonekura, K. & T. Kajita. 2003. BG Plants Japanese Name - Scientific Name Index (YList). [database
156 on the Internet]. Available from: <http://ylist.info>. (May 12, 2022).
- 157 Yoshimatsu, S. 2011a. Hadeninae, pp. 368–384. In Kishida, Y. (ed.), *The Standard of Moths in Japan*
158 2. Gakken Education Publishing, Tokyo. (In Japanese)
- 159 ———. 2011b. *Hyboma adaucta*, pp. 907–908. In Komai, F., Y. Yoshiyasu, Y. Nasu, & T. Saito. (eds.),
160 *A Guide to the Lepidoptera of Japan.* Tokai University Press, Kanagawa. (In Japanese)
- 161
- 162

163 **Table 1.** Development of *Polia nebulosa* (Hufnagel)

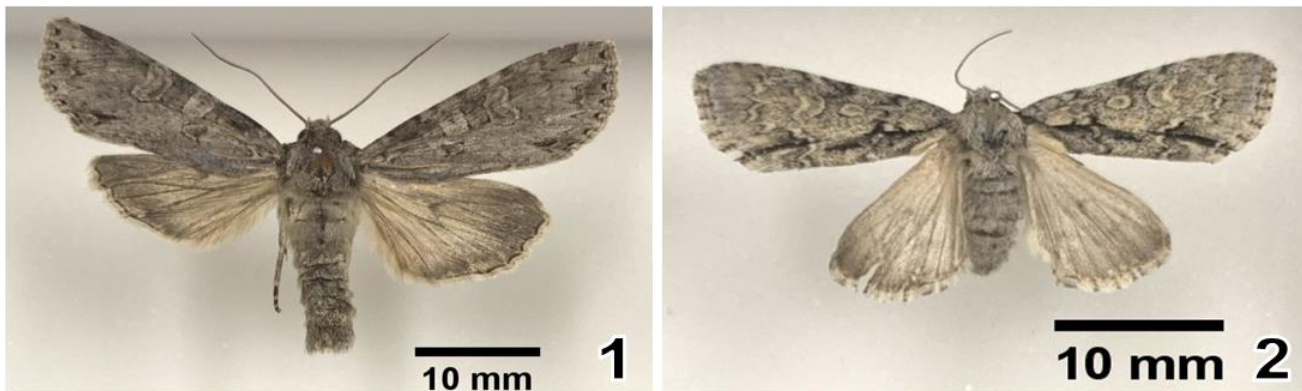
	Larva A	Larva B
Collected	10 Nov. 2021	10 Nov. 2021
Start feeding	12 Nov. 2021	4 Dec. 2021
Molting	29 Nov.	12 Dec.
Cocooning	16 Dec.	25 Dec.
Pupation	20 Dec.	29 Dec.
Eclosion	17 Jan. 2022	23 Jan. 2022

164

165

Table 2. Moths recorded from mammal nests

Moth	Nest owner				References
	<i>Sciurus vulgaris</i> (Linnaeus)	Squiridae squirrel (species name unknown)	<i>Pteromys volans</i> <i>orii</i> (Kuroda)	Gliridae <i>Glis glis</i> (Linnaeus)	
Tineidae					
<i>Niditinea strigella</i> (Matsumura)				○	Jaworski et al. (2021)
<i>Tinea pellionella</i> (Linnaeus)	○				Gryz et al. (2021)
Bucculariidae					
<i>Bucculatrix thoracella</i> (Thunberg)	○				Gryz et al. (2021), Jaworski et al. (2021)
Depressariidae					
<i>Agonopterix</i> sp.	○				Gryz et al. (2021)
Oecophoridae					
<i>Borkhausenia minutella</i> (Linnaeus)	○				Gryz et al. (2021), Jaworski et al. (2021)
<i>Hojmannophila pseudospretella</i> (Stainton)				○	Jaworski et al. (2021)
Pyralidae					
<i>Aphomia sociella</i> (Linnaeus)	○				Gryz et al. (2021), Jaworski et al. (2021)
<i>Hypsopygia costalis</i> (Fabricius)		○			Goater (1986)
<i>Orthopygia glaucinalis</i> (Linnaeus)		○			Goater (1986)
Noctuidae					
<i>Hyboma adauca</i> (Warren)			○		Present study
<i>Polia nebulosa</i> (Hufnagel)			○		Present study



169

170 **Figures 1-2.** Emerged adults from nests of *Pteromys volans orii*171 **1.** *Polia nebulosa* (Hufnagel); **2.** *Hyboma adauca* (Warren).

172

173



174

175 **Figures 3-6.** Immature stages of *Polia nebulosa* (Hufnagel). **3.** Pre-last instar larva (Larva B); **4.** Last176 instar larva (Larva A), feeding on leaves of *Rumex obtusifolius* L.; **5.** Pupa (larva B); **6.** Cremaster of

177 pupa (Larva B).

178

179



180

181 **Figures 7-8.** Pupa of *Hyboma adaucta* (Warren). **7.** Habitus, lateral view; **8.** Cremaster of pupa.